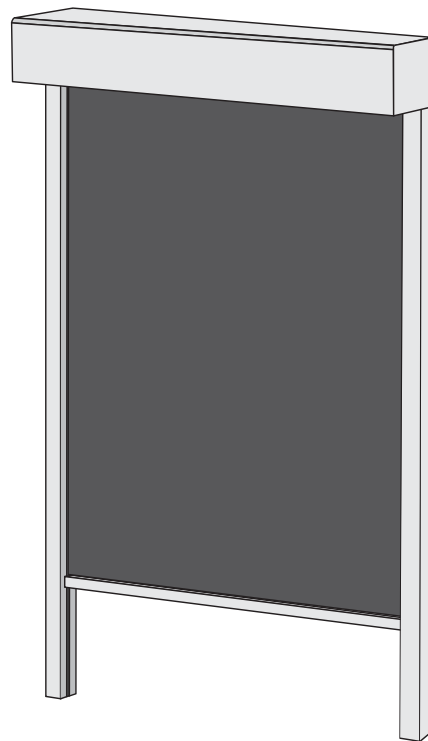


# **Instructions d'utilisation et d'entretien.**

## **Rideaux sur l'écran**

---





**Pour assurer la sécurité des personnes, suivez ces instructions. La notice doit être conservée pendant toute la durée d'utilisation de l'appareil.**

Ces instructions s'adressent à l'utilisateur du volet roulant. Veuillez le lire avant d'utiliser le produit pour la première fois. Il contient les informations nécessaires pour garantir une utilisation sûre et un entretien correct de la tente. Les instructions doivent être conservées tout au long de l'utilisation du produit. Si le store enrouleur est vendu, ces instructions doivent être incluses avec le produit.

## 1. INFORMATIONS

Le produit doit être utilisé comme prévu. Le store enrouleur est destiné à une utilisation en extérieur dans le bâtiment comme couverture supplémentaire pour les ouvertures de fenêtres. Si le produit est utilisé et modifié autrement que comme décrit dans cette documentation, cela constitue une utilisation inappropriée. Les modifications non autorisées qui nuisent à la sécurité de fonctionnement du produit ne sont pas autorisées.

### 1.1. FABRICANT DE

Le fabricant des volets roulants est : FILL Sp. z o.

**7, rue Stażzica  
32-640 je reste**




Le fabricant met tout en œuvre pour que le produit réponde à toutes les exigences des clients et réponde à toutes les normes de production de rideaux occultants.

#### **Respect des normes de production et de produits :**

Lp	Article	Base juridique européenne	Base juridique polonaise
1	Auvents et auvents extérieurs - Exigences opérationnelles y compris la sécurité	EN13561:2015-07	PN EN 13561:2015-07
2	Produits de construction (CPR)	Règlement (UE) n° 305/2011 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2011	Arrêté du Ministre de l'Économie du 21 octobre 2008, Gazette 2008 n° 199, point 1228) 1228, tel que modifié (Gazzetta delle legge 2011.124)

## 1.2. EXPLICATIONS ET

Vous trouverez ci-dessous les symboles (pictogrammes) qui indiquent des informations particulièrement importantes et les termes utilisés dans cette documentation avec leurs définitions.

Symbole	Signification du pictogramme	Informati
	INFORMATIO N	Avant d'utiliser le produit, lisez les instructions d'utilisation et d'entretien.
	INFORMATIO N	Une information important.
	ATTENT ION	Possibilité de danger et de dommages.

**Store enrouleur moustiquaire :** Produit de protection solaire pour usage extérieur, enroulé, monté sur l'encadrement de la fenêtre ou sur le mur du bâtiment devant la fenêtre. Le store enrouleur est équipé d'un revêtement en tissu qui monte et descend grâce à un moteur électrique monté à l'intérieur du tube d'enroulement. **Couverture :** Partie d'un produit qui remplit la fonction principale de protection solaire. Il peut être fait de tissu ou d'un autre matériau (par exemple du papier d'aluminium). **Guide :** Élément structurel nécessaire au bon déroulement et enroulement du tissu. **Entraînement électrique :** un appareil qui utilise l'électricité pour déplacer le tissu, le dérouler et le dérouler.

## 1.3. NOM DU PRODUIT

La tâche principale du rideau de banne est d'empêcher la lumière du soleil de pénétrer dans la pièce. La barrière constituée d'un tissu perforé spécial concentre l'effet des rayons UV négatifs et laisse pénétrer une petite quantité de lumière et de rayonnement à l'intérieur du bâtiment (entre 0% et 10%, selon le matériau choisi). Les stores bannes dans la version de base sont équipés de fermetures éclair, grâce auxquelles la toile est maintenue sous tension constante sur toute la hauteur des guides : grâce à cette solution, le produit est très résistant aux agents atmosphériques, notamment au vent.

## 2. INFORMATIONS

### 2.1. CARACTÉRISTIQUES DU

Une commande complète d'un produit, tel qu'un store enrouleur, doit contenir un certain nombre d'éléments permettant au produit de fonctionner correctement une fois qu'il a été correctement installé à l'emplacement prévu. Le choix des fixations, du système de volet roulant choisi, ainsi que l'emplacement et le type d'installation doivent être effectués par une personne ayant une connaissance spécialisée du produit. Il existe trois systèmes de stores enrouleurs qui diffèrent visuellement et techniquement, mais remplissent toujours la même fonction : la protection solaire. Les systèmes de volets roulants moustiquaires peuvent être divisés en deux groupes :

- Systèmes adaptatifs (S45, S90) – Systèmes destinés à être installés dans des bâtiments existants et qui ne nécessitent aucune préparation particulière du bâtiment/site d'installation pour l'installation du produit. Les guides et la cassette de ce système ne peuvent pas être intégrés car un accès libre au volet roulant est nécessaire à des fins de maintenance.
- Système dissimulé (SP90) – un système pour monter le coffre du volet roulant dans la couche isolante. En raison de ce type d'installation, il est nécessaire de planifier les travaux d'installation à l'avance afin, entre autres, de sélectionner l'épaisseur appropriée de la couche d'isolation, de fixer l'isolation appropriée sur le coffre du volet roulant à partir du linteau et de sélectionner l'isolation appropriée. guides. Le système SP90 se caractérise par la possibilité de montage partiel ou complet des guides du volet roulant, selon le type choisi. L'accès pour les travaux de maintenance se fait par la trappe de visite située sous le volet roulant, qui ne doit pas être bloquée pendant toute la durée de vie du produit.

À la demande du client, les systèmes de volets roulants ci-dessus peuvent être équipés de guides-câbles en acier, ce qui réduit considérablement la résistance aux intempéries et les caractéristiques de résistance du produit. Le store enrouleur équipé d'un guide-câble n'a pas de fermeture éclair.

### 2.2. COMPOSANTS

Quel que soit le modèle de rideau écran choisi, le kit de montage est composé des éléments suivants :

- Coffre à rouleaux avec couvercle,
- Guides à rouleaux,



Le fabricant ne fournit pas de fixations telles que vis, goupilles ou chevilles. La personne effectuant les travaux doit fournir ces éléments à l'avance et les équiper elle-même - une attention particulière doit être accordée au choix approprié des accessoires en tenant compte de la surface de montage.

## 3. FONCTIONNEMENT ET SÉCURITÉ


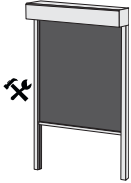

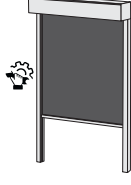

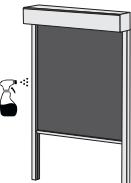


Le fabricant n'est pas responsable d'un démontage incorrect de ses produits. Par conséquent, le non-respect de ces instructions peut entraîner la perte de la garantie du produit.

### 3.1. RECOMMANDATIONS DE

<b>Température de fonctionnement Le volet roulant</b>	
<b>ne peut fonctionner qu'à température ambiante</b> Commutation entre -25°C et +65°C.	
<b>Fonctionnement du volet roulant en cas de gel Cela</b>	
<b>peut être le cas à des températures inférieures à zéro</b> Cerise sur les volets. Lors de l'utilisation d'un moteur, il est nécessaire de connecter des appareils sans protection contre les surcharges à l'automatisme pour faire fonctionner le volet roulant. <b>Le produit peut être utilisé après le dégivrage.</b>	
<b>Fonctionnement du volet roulant par temps</b>	
<b>venteux</b> En cas de fortes rafales de vent, le store doit être enrôlé. <b>Le store baissé avec la fenêtre ouverte peut ne pas résister à la charge du vent.</b> En raison de fortes rafales de vent, l'utilisation de	
<b>capteurs vent/météo est recommandée pour zone de commande du volet roulant</b>	
lors de la fermeture du volet roulant, vérifiez à ce qu'il n'y ait aucun obstacle sur la trajectoire de déplacement du volet roulant. <b>Il ne doit y avoir aucune personne ni objet dans la zone de commande du volet roulant qui pourrait gêner son bon fonctionnement.</b>	
<b>Fonctionnement normal du volet roulant Il est</b>	
<b>recommandé de ne pas dépasser la durée maximale de fonctionnement journalière</b> Cycle volet roulant, soit 50 cycles. (1 cycle - ouverture et fermeture) sur les recommandations, ne sont pas respectées, la durée de vie du système pourrait être raccourcie ou même des anomalies pourraient survenir.	
*Le nombre réel de cycles autorisés pour un lecteur particulier peut varier en fonction du type, du modèle et du fabricant du lecteur. Des informations détaillées peuvent être obtenues auprès du fabricant.	

# Store enrouleur moustiquaire – notice d'utilisation et d'entretien

<b>Réparations S'il y a des problèmes avec le</b>	
<b>fonctionnement du</b> Veuillez contacter le fabricant.  <b>N'effectuez pas de réparations vous-même.</b>	
<b>Entretien Nous vous recommandons de vérifier</b>	
<b>régulièrement les composants</b> Volets roulants en raison d'un blocage ou d'autres dommages.  <b>Si l'alimentation électrique du volet roulant n'est pas interrompue pendant le travail, un</b>	
<b>Nettoyage Nous recommandons un nettoyage</b>	
<b>régulier avec un produit de nettoyage spécial</b> Mesures appropriées.  <b>Si l'alimentation électrique du volet roulant n'est pas interrompue pendant le travail, un</b> <b>choc électrique peut se produire.</b>	

**N'utilisez pas de nettoyeurs haute pression.**  
Le non-respect des recommandations ci-dessus peut entraîner :

- Endommagement du produit, mise en danger de la
- personne exploitant la fermeture. Dysfonctionnement du
- système.

## 3.2. RÈGLEMENT



- Les règles de sécurité au travail doivent être respectées lors de l'installation, de l'exploitation, de l'entretien et des réparations. Les réparations doivent être effectuées par des personnes autorisées et formées.
- L'acheteur est responsable de fournir et de suivre les instructions aux utilisateurs sur la façon d'utiliser l'appareil. Tous les travaux d'entretien et de nettoyage doivent être effectués conformément à ces instructions et dans le respect des exigences de sécurité. Faites attention aux marquages présents sur le produit (par exemple pictogrammes, flèches de mouvement). Si des travaux sont effectués autour du volet roulant (par exemple peinture, perçage), le volet roulant doit être protégé contre d'éventuels dommages.
- Avant de commencer les travaux de réparation, débranchez le produit de l'alimentation électrique. Ne laissez pas des personnes non formées ou des enfants utiliser le produit. Le lecteur doit être installé et connecté conformément aux instructions d'un modèle spécifique. L'installation doit être effectuée par une personne autorisée (avec approbation SEP jusqu'à 1kV).



## 4. COMM

- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation ou un entretien inapproprié. Tout dommage pouvant être attribué à des conditions météorologiques particulières ou à l'usure naturelle ne peut faire l'objet d'une réclamation. L'usure de la couche de laque est également considérée comme naturelle et de petites rayures peuvent apparaître après environ 200 cycles. La condition préalable à l'examen d'une réclamation est que la réclamation soit soumise par écrit accompagnée d'une preuve d'achat. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour d'autres modifications et corrections qu'il n'a pas prises en compte. En cas de réclamation injustifiée, le plaignant supporte tous les frais engagés par le fabricant pour l'examen de la réclamation.

## 5. QUELS

Exemple d'étiquette produit avec marquage CE pour un store enrouleur.

 PRODUCENT ROLET I ŻALUZJI	FILL Sp. z o.o. ul. Staszica 7, 32-640 Zator NIP: 5492472516	Roleta Screen do zewnętrznego stosowania w budownictwie EN 13561:2015-07 [PN-EN 13561:2015-07]
	Typ rolety: S 45	Numer deklaracji: [numer / rok produkcji] 020831/2022
Odporność na obciążenie wiatrem: X klasa		

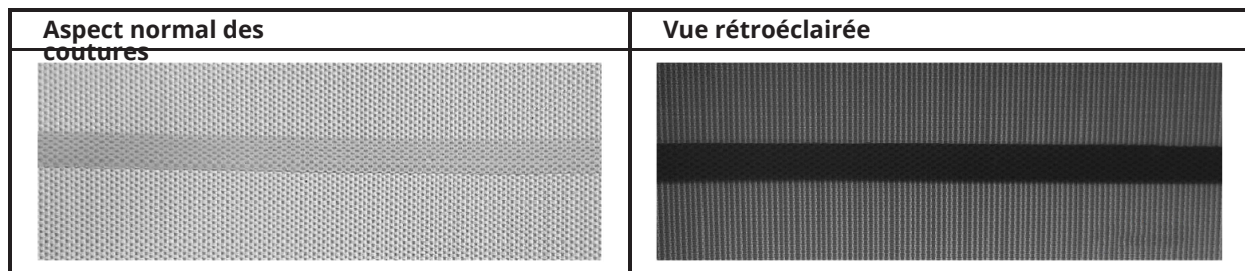
 PRODUCENT ROLET I ŻALUZJI	FILL Sp. z o.o. ul. Staszica 7, 32-640 Zator NIP: 5492472516	Roleta Screen do zewnętrznego stosowania w budownictwie EN 13561:2015-07 [PN-EN 13561:2015-07]
	Typ rolety: SP 90	Numer deklaracji: [numer / rok produkcji] 020831/2022
Odporność na obciążenie wiatrem: X klasa		

## 6. CARACTÉRISTIQUES DE

### 6.1. SIÈGE

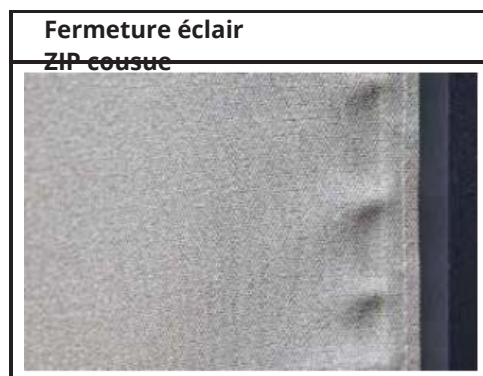
Si la largeur et la hauteur du rideau écran avec le matériau sélectionné dépasse la largeur du support, le matériau doit être soudé. Les matériaux sont assemblés à la température appropriée, ce qui garantit que le cordon de soudure est clairement marqué. Le double pliage du matériau contribue à une transmission lumineuse inégale aux jonctions des tissus. Cet effet est plus visible dans les tissus ayant un facteur d'ouverture plus élevé ; 5% ou 10%. Le soudage est généralement effectué horizontalement en haut du store. La présence d'une couture ne constitue pas un motif de réclamation.

Le graphique ci-dessous montre à quoi ressemblent les coutures sur le produit fini.



### 6.2. FERMETU

L'installation d'une serrure ZIP nécessite de souder différentes structures de matériaux (manchon et fermeture éclair), ce qui peut entraîner des ondulations dans le matériau. Ce phénomène est visible à l'intérieur du guide (soudure) et sur toute sa hauteur. Cet effet peut augmenter à basse température ainsi que si le système de volet roulant reste enroulé pendant une longue période. Les plis qui apparaissent après la couture de la fermeture éclair ne constituent pas un motif de réclamation. Un exemple de bloc ZIP installé :





## 6.3. RACCORDEMENT DU MATÉRIEL AU TUYAU

Des plis horizontaux peuvent apparaître sur la couverture à l'endroit où le tissu est relié au manchon d'emballage. Il peut arriver que la déflexion du tube d'enroulement provoque un enroulement du matériau dans sa partie centrale. Il s'agit simplement d'un effet optique qui n'affecte pas le fonctionnement du store enrouleur et n'a aucune influence sur les éventuelles demandes de garantie.

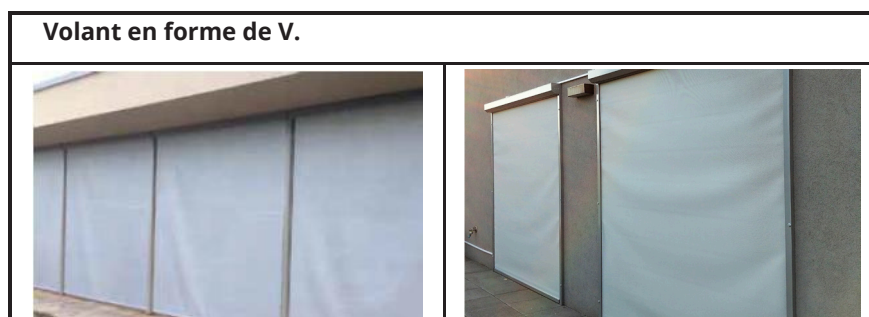
Un exemple d'apparition d'ondes horizontales.



## 6.4. PLIS DE MATÉRIEL EN FORME DE LETTRE « V »

Lors de l'enroulement et du déroulement, le revêtement subit un traitement (en particulier au niveau des zones de connexion et de couture) qui provoque l'apparition de plis en forme de « V ». Pour réduire la visibilité du pli ci-dessus, arrêtez la bande inférieure de tissu déroulé à 2-3 mm de l'extrémité du guide. L'apparition de rides ne constitue pas un motif de réclamation.

Exemple d'affichage de volants :



## 6.5. DILATATION THERMIQUE

Les matériaux contenant du PVC peuvent réagir aux différences de température. Cela peut conduire à différents niveaux de contraintes de placage. La survenance de tensions ne constitue pas un motif de réclamation.

## 6.6. COULEURS DE TISSU

Les tissus issus de différents lots de production peuvent différer par la tonalité de couleur et, pour les tissus aux couleurs métallisées, par le degré de métallisation du matériau. La possibilité de couleurs différentes dans différents lots est un effet normal et ne fait pas l'objet de réclamation.

## 6.7. VOLETS, MONTÉS DANS LA PERGOLA OU SUR LA FAÇADE

Si le store enrouleur est monté sur une pergola ou sur une façade (sur un mur), le produit perd sa résistance au vent de 145 km/h. Vous devez toujours enrouler le store enroulable lorsqu'il y a du vent ou équiper le produit d'un capteur météo automatique (capteur de vent).

## 7. CONDITIONS DE

1. La garantie est fournie par FILL Sp. z o.o. accordé. ou. (ci-après dénommé le fabricant) dont le siège social est : ul. Holy Cross 7, 02-16640
2. La garantie est accordée à l'acheteur ou au consommateur (ci-après l'acheteur) avec la preuve d'achat. La période de garantie s'applique aux rideaux occultants est de 24 mois. Les détails de la garantie pour les entraînements électriques et les accessoires peuvent être trouvés dans un document séparé.
3. Le fabricant remplit ses obligations de garantie si l'acheteur présente la preuve d'achat comme suit également une carte de garantie.
4. L'acheteur dépose une réclamation auprès du vendeur auprès duquel le produit a été acheté et, dans le cas contraire, auprès du fabricant.
5. La garantie ne couvre pas les conséquences causées par une mauvaise installation, utilisation d'accessoires, etc. éléments supplémentaires non inclus dans la liste des éléments obligatoires, utilisation inappropriée, usure naturelle des matériaux, exposition à des forces extérieures ou non-respect des instructions.
6. Les défauts visibles à une distance inférieure à 3 m (par exemple petites rayures, différences de couleur) ne constituent pas un défaut et ne sont pas pris en compte.
7. La garantie ne couvre pas les comportements naturels ni les effets de fabrication listés dans la section « Caractéristiques de production des rideaux grillés ».
8. Les rayures, grattages ou les dommages causés par l'utilisation du produit ne seront pas couverts par la garantie.
9. La garantie ne s'applique pas non plus aux éléments qui sont exposés à un usage fréquent en raison de leur utilisation, par exemple des joints, des câbles, etc.
10. Toute réparation appropriée par le vendeur et l'acheteur, ce qui a un impact négatif sur le produit. Par ailleurs, tout entretien/réparation par une équipe non qualifiée ne constitue pas un droit à réclamation.
11. Toute intervention du vendeur/acheteur dans la présentation du produit (retrait). La suppression de la marque, des marques d'identification, etc.) annulera la garantie du produit.
12. Le vendeur/acheteur est tenu de vérifier l'absence de défauts sur la marchandise à la réception. défauts quantitatifs et évidents du produit.
13. Les marchandises acceptées sans réserve par le vendeur/acheteur sont considérées comme exemptes de défauts. 14. Vices cachés, c'est-à-dire H. L'acheteur doit signaler par écrit les défauts qui ne sont pas reconnaissables à la réception de la marchandise immédiatement après leur découverte, mais au plus tard dans les 15 jours suivants de la réception de la marchandise dans un délai de 21 jours à compter de la réception de la notification. 16. Le fabricant n'est pas responsable des dommages subis par l'acheteur en raison de pannes ou de dysfonctionnements pendant la période de garantie et après l'expiration de la période de garantie.
17. Si le vendeur/acheteur signale un défaut ou un défaut qu'il estime couvert par la garantie et que l'inspection du fabricant révèle que les marchandises ne sont pas endommagées ou que le défaut ou les dommages ne peuvent pas être réparés sous la garantie, le fabricant en informera-t-il le vendeur. /acheteur sur les frais de réparation. . Les frais liés à la fourniture du service de réparation payant seront facturés au vendeur/acheteur.
18. Le vendeur/acheteur garantit que l'installation sera effectuée par du personnel qualifié et, dans le cas des branchements électriques, par des personnes qualifiées SEP. Le vendeur/acheteur est seul responsable de toute installation incorrecte.

Tous les textes, photos et autres informations contenus dans ce document sont protégés par le droit d'auteur et sont la propriété de FILL Sp. z o.o. o.. Toute copie, distribution, édition et envoi de contenu sans le consentement du propriétaire est interdit.